



Argo

Content Management

Pubblicazioni multicanale

Un sistema dedicato alle PMI
per la realizzazione di
documentazione multilingue



Architettura

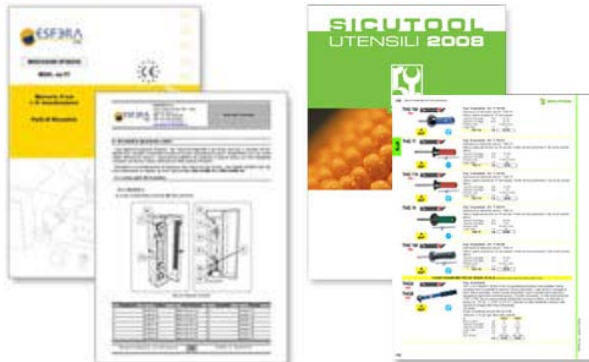


Argo
Content Management
collaborativo e multilingue



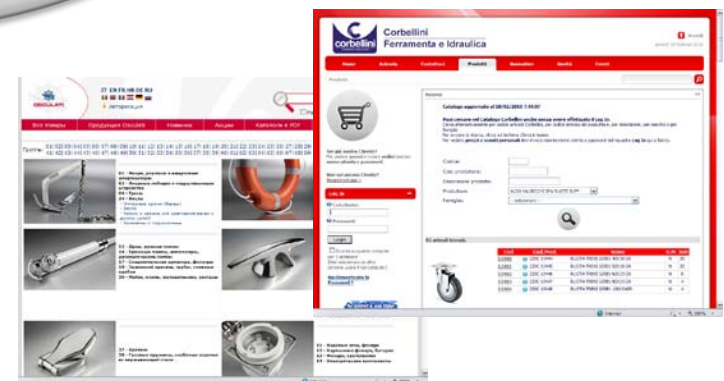
FrameEditor[®] FM ID

Impaginazione automatica



Manuali, cataloghi,
schede, listini...

Applicazioni web



Cataloghi prodotti / ricambi,
e-commerce...

Obiettivi

- Rapidità di implementazione
- Risparmio di tempi e costi
 - Gestione dei contenuti
 - Traduzione
 - Impaginazione di documentazione multilingue
- Correttezza delle informazioni
- Produzione di documentazione
 - A norma
 - Mirata a destinatari specifici
- Realizzazione di documentazione multicanale

Utilizzatori

- Aziende produttive e distributrici
 - Ufficio Tecnico – Ufficio Documentazione
 - Marketing – Post-vendita
- Traduttori
- Studi professionali
 - Technical writer
 - Grafici e disegnatori
 - Esperti di norme

Content Management multilingue

- Le videate seguenti illustrano gli ambiti in cui il sistema di Content Management Argo può supportare la realizzazione di documentazione multilingue
 - Struttura del documento multilingue
 - Gestione delle parti comuni
 - Gestione di pittogrammi e immagini
 - Gestione collaborativa dei contenuti
 - Esportazione selettiva dei contenuti
 - Produzione automatizzata di pubblicazioni multicanale su carta, CD-Rom e web

Struttura del documento multilingue

- Struttura a norma del manuale
 - Argo guida l'utente nella stesura di un manuale a norma
- Struttura replicata automaticamente nelle versioni in lingua del documento
 - Che l'utente inserisca Livelli, singoli Moduli informativi (es. *moduli di testo, immagini, tabelle, note, ecc.*) o Modelli (*insiemi predefiniti di moduli, es. quelli che compongono una scheda prodotto*), Argo replica la struttura in tutte le versioni in lingua
 - **Vantaggi**
 - Risparmio di tempo
 - Garanzia della correttezza della struttura del documento

Gestione delle parti comuni

- Gestione univoca di
 - Parti comuni a più documenti (*es. premesse, istruzioni di sicurezza, garanzie, ecc.*)
 - Blocchi di contenuti che ricorrono più volte nello stesso documento
 - Parti di testo (*es. frasi, espressioni, termini, ecc.*) utilizzate più volte all'interno dei paragrafi del documento
- **Vantaggi**
 - Garanzia dell'omogeneità e correttezza del contenuto, anche in presenza di modifiche
 - Riduzione dei costi di traduzione

Gestione di pittogrammi e immagini

- Gestione univoca delle immagini
 - Le immagini inserite nella prima lingua sono disponibili in automatico nelle versioni in lingua
 - L'utente inserisce nelle didascalie i contenuti multilingue
- Gestione automatica di pittogrammi
 - A certi tipi di contenuti (*es. attenzioni, pericoli, divieti*) l'utente può far associare in automatico ad Argo dei pittogrammi
- **Vantaggi**
 - Separazione fra immagine e contenuti multilingue
 - Accentuazione degli aspetti visuali, secondo le norme

Gestione collaborativa

- Argo mette a disposizione dell'utente
 - Strumenti per la gestione delle autorizzazioni
 - Ogni utente accede ai documenti, alle lingue e ai contenuti di propria pertinenza, contribuendo in modo **collaborativo** alla gestione dei contenuti
 - Strumenti personalizzabili per la gestione del flusso di redazione e revisione del documento nella prima lingua
 - Strumenti per la gestione del flusso di traduzione
 - Documenti da tradurre ex novo, in tutto o in parte
 - Documenti dei quali rivedere la traduzione, in base alle modifiche effettuate sulla prima lingua

Esportazione dei contenuti

- Argo permette di esportare selettivamente i contenuti per diversi
 - Media
 - Carta – CD-Rom
 - Internet (PC, dispositivi mobili)
 - Destinatari
 - Lingua e mercato
 - Evento
 - Modello di un macchinario
 - Utilizzatore di un macchinario
- **Vantaggi**
 - Gestione univoca dei contenuti
 - Cross-media publishing

Pubblicazioni multicanale

- Le videate seguenti illustrano i tipi di pubblicazione multicanale realizzabili a partire dal sistema di Content Management (CMS) Argo
 - Pubblicazioni su carta e CD-Rom
 - Integrazione fra Argo e sistemi per l'impaginazione automatica di manuali, cataloghi, listini, schede, ecc.
 - Pubblicazioni su internet
 - Integrazione fra Argo e applicazioni per la gestione di cataloghi web / soluzioni di e-business

FrameEditor[®] FM ID



Impaginazione automatica

- Impaginazione automatica
 - Manuali e documentazione tecnica
 - Cataloghi, schede, listini, ecc.
- Sostituzione automatica dei contenuti sull'impaginato
 - Contenuti multilingue
 - Prezzi, ecc.
- **Vantaggi**
 - Risparmio di tempo
 - Garanzia della correttezza dei contenuti
 - Possibilità di ottimizzazioni manuali



Applicazioni web

Cataloghi – E-commerce

Corbellini Ferramenta e Idraulica

Accedi giovedì 18 febbraio 2010

Home Azienda Contattaci **Prodotti** Normative Novità Eventi

Prodotti

Sei già nostro Cliente?
Per vedere **prezzi** e inviare **ordini** inserisci **nome utente e password**.

Non sei ancora Cliente?
[Registrati qui »](#)

LOG IN

Cod.ciente:

Password:

Ricorda su questo computer per 2 settimane
[Non selezionare se altre persone usano il tuo computer]

[Hai Dimenticato la Password ?](#)

Acquista on-line.

Ricerca

Catalogo aggiornato al 18/02/2010 11.49.15

Puoi cercare nel Catalogo Corbellini anche senza avere effettuato il Log In.
Cerca alternativamente per codice articolo Corbellini, per codice articolo del produttore, per descrizione, per marchio o per famiglia.
Per avviare la ricerca, clicca sul bottone **Cerca** in basso.
Per vedere **prezzi e sconti personali** devi invece inserire nome utente e password nel riquadro **Log In** qui a fianco.

Codice:

Cod. produttore:

Descrizione prodotto:

Produttore: -- selezionare --

Famiglia: RUOTE

97 articoli trovati.

Cod	Cod.Prod.	Nome	U.M.	Imb
13400	220C 13444	RUOTA TREKI GIREV 40X18 GR	N	20
13401	220C 13445	RUOTA TREKI GIREV 50X18 GR	N	20
13402	220C 13446	RUOTA TREKI GIREV 60X23 GR	N	8
13403	220C 13447	RUOTA TREKI GIREV 80X23 GR	N	4
13404	220C 13448	RUOTA TREKI GIREV 100X24GR	N	4

Applicazioni web

Cataloghi – E-commerce



SICUTOOL Accedi | giovedì 18 febbraio 2010

Home **Indice dei prodotti** Catalogo PDF Catalogo Flip Book Pagine tecniche & Questionari Istruzioni d'uso Moduli Carrello

Indice dei prodotti » Serie

Cerca per Codice o Descrizione:
 Cerca per pagina | |

03 - CHIAVI E ACCESSORI, GIRATUBI - CARRELLI, ARREDO OFFICINA » Assortimenti utensili - Pannelli - Armadi e banchi - Utensili per batterie - Carrelli per officina - Moduli per carrelli » CASSETTE E BAULI CON UTENSILI

Nr. Articoli trovati: 8

Articoli in evidenza			
<p>SCU 987 CASSETTE IN POLIPROPILENE CON 35 UTENSILI PER USO UNIVERSALE Prod. SCU</p>	<p>SCU 987A CASSETTE LAMIERA CON 35 UTENSILI PER USO UNIVERSALE Prod. SCU</p>	<p>SCU 987A 5 CASSETTE IN POLIPROPILENE CON 53 UTENSILI PER USO PROFESSIONALE, UNIVERSALE E SERVIZIO ASSISTENZA Prod. SCU</p>	<p>GEDORE 1428F new ESTRATTORI A 3 BRACCI RIVOLTABILI Orig. Gedore</p>
<p>SCU 987B CASSETTE LAMIERA CON 53 UTENSILI PER USO</p>	<p>GEDORE 987D CASSETTE PER ATTREZZI:</p>	<p>GEDORE 987E CASSETTE PER ATTREZZI: CASSETTA VUOTA</p>	<p>WITTE 1932GZA new GIRAVITI INOX</p>

Internet 100%



Applicazioni web

Cataloghi – E-commerce

OSCULATI






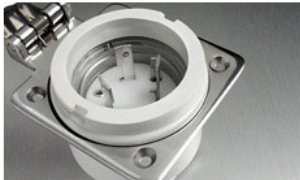
IT EN FR HR DE RU
Авторизация

Поиск

Расширенный поиск

Все товары | Продукция Osculati | Новинки | Акции | Каталоги в PDF | Корзина (0)

Группы: 01|02|03|04|05|06|07|08|09|10|11|12|13|14|15|16|17|18|19|20|21|22|23|24|25|26|27|28|29|30|31|32|33|34|35|36|37|38|39|40|41|42|43|44|45|46|47|48|49|50|51|52|53|54|55|56|57|58|59|60|61|62|63|64|65|66|67|68|69|70|71|72|

	<p>01 - Якоря, роульсы и швартовые амортизаторы 02 - Якорные лебедки и подруливающие устройства 06 - Тросы 34 - Весла</p> <ul style="list-style-type: none">- Отпорные крюки (багры)- Весла- Крюки и зажимы для крепления весел и других частей- Уключины и подключины		<p>21 - Акустические оповещатели 22 - Спасательные плоты, круги, шлюпки 23 - Страховочные ремни и прочие принадлежности 24 - Одежда 30 - Сигналы бедствия 31 - Огнетушители 32 - Отражатели радиоволн, аптечки</p>
	<p>15 - Души, ручные помпы 16 - Трюмные помпы, импеллеры, автоматические помпы 17 - Соединительная арматура, фильтры 18 - Зажимный крепеж, трубы, сливные пробки 50 - Мойки, плиты, холодильники, унитазы</p>		<p>03 - Тросы и принадлежности 04 - Материалы для и инструменты для такелажных работ 05 - Наконечники и коуши 07 - Талрепы и принадлежности 08 - Вертлюги и карабины 09 - Карабины 19 - Люки, иллюминаторы 20 - Палубные горловины, люки 39 - Обушки и рымы 40 - Утки и полуклюзы 41 - Релинги, подставки под удильща, леерные стойки 53 - Воздухозаборники 72 - Продукция Bsi - Easy Marine</p>
	<p>37 - Крепеж 38 - Газовые пружины, скобяные изделия из нержавеющей стали</p>		<p>11 - Ходовые огни, фонари 12 - Карманные фонари, батареи 13 - Фонари, светильники 14 - Электрические компоненты</p>

Internet 100%

I nostri riferimenti



- Kea s.r.l.
 - Via Strà, 102
 - 37042 Caldiero (VR)
 - Tel. e Fax: +39 045 6152381
 - E-mail: info@keanet.it
 - Web: www.keanet.it